نومرو

۱۹۷۹

پنجشنبه

فی ۱۴ شعبان سنه ۱۲۹۴ — فی ۱۱ اغستوس سنه ۱۲۹۳

سنه‌لکی بر یوز لك قائمه نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در . — اداره سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده در

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور

قسم رسمی

توجیهات

بلقا متصرفی سعادتلو هولو پاشا حضرتلرینه روم ایلی بکلربکیلکی پایه‌سی توجیه بیورلمشدر .

ازمید سنجاغی داخلنده کائن قندیره قضاسی قائممقاملغنی ارکوب قائممقاملغندن منفصل مصطفی عاطف افندی یه توجیه بیورلمشدر

یارین کیجه خسوف مناسبتیله سلاح اتمق قویاً وقطعیاً ممنوع اولدیغی جمله نك معلومی اولمق اوزره اعلان قلندی .

حضور سامئ جناب صدارتپناهی یه

قزانلقده‌کی بقیهٔ مسلمینی قورتامق ایچون کچن کون کوندرلدیکی عرض اولنان نظامیه وچرکس و بالیکسر معاونه سواری مفرزه‌سنك استخلاص ایلدکلری نفوس ذکور واناث اسلامیه ایله وقوع عودتلرنده اللی قدر چرکس قصبه ده مختفی دها اسلام وارسه تحری و تخلیص ایتمك مقصدیله هر نصلسه خودبخود قزانلقده کیجه‌لملری اوزرینه فرداسی یعنی اغستوسك بشنجی کونی یوزدن متجاوز روسیه قزاقلری مفرزه‌نك چکلدکلرینی حس ایله تکرار قزانلق قصبه‌سی اوکنه کله‌رك تصادف ایلدکلری مذکور اللی چرکس معاونه سواریسیله حربه طوتشمش و ایکی ساعت قدر محاربه‌دن صکره چرکسلردن بش شهید وایکی مجروح وقوعبولمسیله درحال قزاقلرك اوزرینه کمال شدتله هجوم ایدرك جمعیتلرینی پریشان ویکرمی قدر قزاق اتلاف ایله حیوانات و اسلحه وسائره لرینی بالاغتنام روسلری تاخصکوی قریه‌سنه قدر شدتله تعقیب ایلدکدن صکره مغتنمات مذکوره ایله عودت واردوی همایونه التحاق ایلمش اولدقلری معروضدر .

فی ۷ اغستوس سنه ۹۳

سلیمان

« مقام جلیل صدارت عظمایه »

بو کون ساعت اوچ صولرنده دشمنك درتیوز قدر سواریلری صادق پاشا خانه طوغری کلدکلری خبر ویرلدیکندن درحال یرلو وچرکس سواریلری دلاور پاشا معیتیله وانی متاقب ایکی طابور عساکر شاهانه دخی مصطفی پاشا رفاقتیله سوق اولنوب وخط رجعتمزی محافظه ایچون بر طابورده صاغ جناحه قونیلوب سواریلر قاضی قریه‌سنه قدر وارهرق محاربه‌یه طوتشمش اولدقلرندن دشمنك بونلره طوغری آتدیغی ایکی طوپ دانه‌سی کندی عسکری درونه دوشمش و بزم طرفدن آتیلان درت طوپ دشمن اوزرینه مطلوب وجهله اصابت ایتدیرلمش اولدیغنه بناء درت قزاق اتلوسنك اوریلوب میتا تکرمکر حیواناتدن دوشدیکی کورلدیکی کبی مصر ترلاسی ایچنده اولان پیاده نفراتندن قرق اللی قدرینك تلف وایکی مثلنك جرح ایلدیکی و ساعت سکزده دشمن بوزیلوب کری یه دونمش وعساکر شاهانه ومعاونه دخی کمال سرور وانشراح ایله بالعوده یرلو یرنده اقامت ایتمشدر بو محاربه‌ده‌التی چرکس ایکی یرلو سواریلرندن مجروح واردر لطف حقله بو مظفریت دخی ذات ملائکسمات حضرت پادشاهینك حسن خلوص ونیات جلیله‌لری آثار علیه‌لری اولدیغی مع التشکر معروضدر اولبابده فی ۹ اغستوس سنه ۹۳

احمد

داخلیه نظارت جلیله‌سنه

معهود دشمن واپوری طائفه‌سنك چیقمش اولدیغی اطه‌یه کوندریلان ادملر اوراده بدی سکز کشینك ایزینی کورمش وجامه شوی کبی اوفق تفك اشیاملو برچاذطه بولمش اولدقلری و بو ایزلره باقیلورسه طائفهٔ مرقومه‌نك فلقه ایله قارشو طرفه صاوشدقلرینك اکلاشلدیغی واپور مذکورك کاملا محترق اولدیغی راحوه ودون اخشامه قدر پلونه اردوکاهنده بر وقوعات یلرینه قائممقاملغنك اشعاری اوزرینه عرض اولنور فرمان فی ۸ اغستوس سنه ۹۳

متصرفودین

سری

دولتلو عثمان پاشا حضرتلرندن وارد فی ۹ اغستوس تاریخلو تلغرافنامه صورتیدر

پلونه‌نك غرب طرفنده اوچ ساعت مسافه‌ده واقع ترستك قریه‌سنه ایکی الای دشمن سواریسی کلدیکی خبر النمسیله درحال اردوکاهدن سواری بیکباشیسی مصطفی افندی رفاقتیله بربلوك سواری واوچیوز قدر عساکر معاونهٔ چراکسه سواریسی ترتیب و اعزام اولنه‌رق روسلر بونلری قریهٔ مذکوره‌یه یارم ساعت مسافه‌ده قارشولیه‌رق حربه طوتشوب برمقدار حرب ایتدکدنصکره دشمن ایدپلان آتشه تاب آور مقاومت اوله‌میوب اوتوز قدر تلفات ویره‌رك منهزما رجعت ایتدیکی و بو اثناده ینه پلونه‌یه اوچ ساعت مسافه‌ده واورخانیه جاده‌سی اوزرنده بولنان امتك قریه‌سنه دخی دشمندن درت بلوك سواری ایله ایکی قطعه طوپ کله‌رك تلغراف خطلرینی تخریب ایلدیکی اکلاشلسیله همان بورادن حسن

پاشا قوماندا سیله درت طابور پیاده وایکی قطعه طوپ وایجابی قدر دخی چرکس سواریسی کوندرلمش ایسه‌ده ایکی طابورله اورخانیه‌دن بو زایه کلمکده اولان جبخانه‌لرك قریهٔ مذکوره‌یه تقرب ایتدیکنی دشمن کورمسیله اوراده دکیش طوتمیه‌رق فرار ایتدیکی وتلغراف خطی دخی تعمیر ایدیله‌رك مخابراته بدا اولندیغی واثنای محاربه‌ده دشمندن درت رأس قطانه ایله اسلحه وسائره دخی اغتنام ایدلدیکی وبزم طرفدن ایکی چرکس ایله ایکی باركیر مجروح اولدیغی کبی دیکر ایکی بارکیر دخی مرد اوله‌رق بوندن بشقه برضایعاتمز اولمدیغی معروضدر

داخلیه نظارت جلیله‌سنه

دون ساعت بر ده دشمنك ایکی بیك قدر سواری و پیاده وایکی طوپ ایله بروه جهتندن ایلرولمك اوزره حرکتی کورلمسیله او طرف کدرکاهلری محافظه‌سنده بولندیریلان اسکندر اغا رفاقتنده کی اوچیوز قدر معاونه ایله مقابله ایدرك حربه کیرشیلدیکی صره‌ده اوجوارده بولنان بربلوك سلانیك سواریسیله استراقه اوزرنده کی بر طابور پیاده وقرای متجاوزه اهالئ مسلمه‌سی دخی یتشه‌رك اواثناده دشمنه ده امداد کلدیکندن اشتعال ایدیلان آتش حرب یدی ساعت قدر سوردیکی حالده عون الهی وموفقیت جلیلهٔ حضرت پادشاهی ایله نسیم مظفریت طرف اسلامیانه اسمش دشمن برچوق تلفات ویره‌رك منهزماً مراجعت ایلمش وبزم طرفدن یالکز برشهید ایله درت بش نفر مجروح وقوعبولوب اثنای محاربه‌ده بیروه قصبه‌سنك هنوز باقیمان خانه‌لری دخی ازقضا محترق اولمش اولدیغی معروضدر اولبابده فی ٨ اغستوس ٩٣ متصرف طرنوی

محمد سعید

یانیه قوماندانلغیله ولایت جانبلرندن فی ٩ اغستوس سنه ٩٣ تاریخیله وارد تلغرافنامه صورتیدر

شمدی ترحاله قوماندانلغیله متصرفلغندن الینان تلغرافنامه‌ده یکیجه‌یه ایکی ساعت مسافه‌ده غایت صرب وعارضه‌لی لیغونه نام محلده یاپش اولدقلری استحکامده تحصن ایدن اللی التمش قدر یونان اشقیاسی اوزرینه عساکر شاهانه طرفندن هجوم اولندقده آتشه باشلیوب برمقدار محاربه ایلمشلر ایسه‌ده صولت عسکریه‌یه طیانه میوب فرار ایلدکلرندن اون سکز جدید قاپسوللی تفنك ایله درت صندق جبخانه‌لری ضبط اولندیغی واشقیا دخی تعقب اولنمقده بولندقلری اشعار اولنمش وبونلرك بهمه‌حال کاملا تنکیل وامحاسی اسبابنك استحصالی محلنه اکیدا توصیه قلنمش اولدیغی عرض اولنور.

فی ٩ اغستوس ٩٣ تاریخیله ادرنه ولایتندن مقام سامئ صدارت پناهی‌یه وارد تلغرافنامه صورتی

قزاناقده بولنان ملت موسویه‌دن اون درت نفوس دشمن و بلغارلر طرفندن قتل ایله اوچ دانه‌سی حورانك حولیسنه دفن ایدیلوب بریسنی کلیلریمش و بونلرك ایچنده برقادین وابرقز اولوب قز ایسه اون بش یاشنده طودی براحه نامنده غایت حسنا اولدیغی وسکز اون قدر موسقوف و بلغارلر طرفندن فعل شنیع اجراسندن صکره قتل ایدلدیکی و بوملدن قراوچ نفر؟ کور واناث بعضیلری مجروح وخسته اولدقلری حالده اهل اسلام ایله برلکده چرکس عساکر معاونه‌سی طرفندن تخصیص اولندیغی وبونلردن اوچیوز نفوس دخی دشمن طرفندن شبقه بالقانه کتورلمش اولدیغی استخبار قلندیغی عرض اولنور.

صنوف تبعه حقلرنده بدیهی الثبوت اولان الطاف علیهٔ تاجداری اثار جلیله‌سندن اولمق اوزره اهالیدن استك ایدنلرك جمعه کونلری یلدیز سرای همایونی باغچه‌سنی کزملرینه اوله‌جه مساعدهٔ لطفعادهٔ شهریاری شرفتعلق بیورلمش ایدی رمضان شریفك تقربنه مبنی کله‌جك جمعه کوندن اعتبارا اشبو مساعدهٔ سنیه‌نك تأخیریله بعده تعالی سنهٔ آتیه موسم صیفی حلولنده ینه رخصت مذکوره‌نك تجدید ایده‌جکی درکار اولمغله اعلان کیفیته ابتدار قلندی.

روسیه‌لولرك تجاوزاتنده سوء تدبیر و معاملهٔ بیقیدیلری کورلمسندن طولایی تحت محاکمه‌یه النملری مقتضای ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهیدن اولان ذواتك اجرای محاکمه‌لری ایچون تشکیلی لازم کلان دیوان حرب اعضای کرامنك اسامیلری بعض غزته‌لرده یاکاش یازلمش اولمغله هیئت مشار الیهانك صورت ترکیبی بروجه اتی بیان اولنور.

رئیس نامق پاشا

اعضا

حلیم پاشا مشیر عمر فوزی پاشا مشیر مصطفی پاشا مشیر

محمود پاشا فریق حسن رشدی پاشا فریق

حاجی خالد پاشا فریق

مدعئ عمومی

علی نظامی پاشا فریق

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

عساکر نصرت مأثر عثمانیه‌نك پلونه‌ده قزاندقلری شانلی مظفریتك اوروپا افکار عمومیه‌سنده حاصل ایلدیکی حسن تأثیر قدر روسیه افکار عمومیه‌سنجه خوف و تلاشی موجب اولدیغی شمدی‌یه قدر بکرشدن وروسیه‌نك الك بیوك شهرلرندن کرك اوروپا غزته‌لرینه وکرك درسعادته کشیده قلنان تلغرافنامه‌لر مطالعه‌سندن اکلاشلمشدی.

انجق روسیه‌نك زنجیر اسارتی التنده ایکلیان بیچاره‌کان اهالینك امید دائمیسی محاربهٔ حاضره‌ده عساکر عثمانیه‌نك مسقوفلره غلبه چالمسیله روسیه‌نك مضطر قالمسندن عبارت اولوب پلونه مظفریتی ایسه حقیقة عثمانلی عساکرینك شجاعت فوق العاده‌لرینی کوسترمکله عالمك وله وحیرتنی موجب اوله‌جق مرتبه عظیم اولدیغی جهتله روسیه بلاکشان اسارتی دخی سلاح ایله استرداد حریته جسارت ایلمك اوزره بولنمشلردر. برهفته‌دنبرو پترسبورغدن وروود ایدن تلغرافنامه‌لرك لهستانده اختلال اماره‌لرینك دمبدم تکرر ایتمکده اولدیغی و روسیه دولتنك عساکر مستحفظه تدارکنده بولندیغی اخبار ایلملرینه نظرا روسیه دولتنك نهایت مرتبه بریأس وتلاش ایچنده بولندیغی اکلاشلمقده‌در عساکر نصرت مأثر عثمانیه عون حق و امداد روحانیت حضرت پیغمبر ایله برقاچ بیوك مظفریته دها نائل اولور ایسه روسیه‌نك بسبتون مضطر قاله‌جغی کبی روسیه عموم اهالئ مظلومه‌سنك دخی هرحالده استرداد حریته قیام ایده‌جکلری شبهه‌سزدر.

(ووا) و (لووتان) نامنده‌کی مسقوف غزته‌لری پلونه‌ده روسیه عساکرینك هزیمت کلیه‌سندن طولایی خوف وهیجانه دوشمش اولان روسیه افکار عمومیه‌سنی تسکین ایچون یازمش اولدقلری مقاله‌لرنده روسیه عساکرینك پلونه‌ده‌کی تلفاتی اویله روایت اولندیغی قدر کلیتلی اولمدیغنی و اهالینك یردن خوف و تلاشه دوشمسی جائز اولمیه‌جغنی و پلونه غالبی دولتلو عثمان پاشا حضرتلرینك طول مدت افریقاده استخدام اولنوب عن اصل فرانسز اولدیغنی بیان ایتمکده‌درلر. مشار الیه برعثمانلی قوماندانی مسقوفلرك فرانسز ملتنه عطف ایتملری شایان استغرابدر.

طقسان اوچ سنه‌سی تموزینك برنجی کوندن یکرمی بشنجی کونی غایه‌سنه قدر هدیهٔ عسکریه اوله‌رق اعانهٔ حربیه قومیسیونه ارسال وتسلیم اولنان اشیا وسائره‌نك ژورنالیدر

مقادیر		جنس اشیا	اسامی
درهم	قیه		
٢٠٠	٣	تفنك	کریدفترداری نظیف افندینك حرمی خانم
٢٨٥	١٨٩٦	دخان	بودورم قضاسی اهالیسی
	٣٥٣		بارطین قضاسی اهالیسی
١٠٠	٢١٤	روغن ساده	
٢١٠	٠	تفنك	چنکل قریه‌سی ساکنه‌لرندن بعض خانملر
	١٣٣٨	دخان	منتشا داخلنده میلاس قضاسی اهالیسی
	٥٦٢٩	بلغور	ایدین سنجاغی ناحیه‌لریله نازللو بولدان و بوزطغان قضالری اهالیسی
	٢٠٢٠	قاورمه	
٢٠٠	٣٤٢٨٢	دخان	اطنه ولایتی اهالیسی
	١٨٩ عدد	خرقه	
	٦	مستعمل فس	ضیاءالدین افندی
	قیه		
	٦	قورشون	صالحه و بهیه خانملر
	١٢٤٣	بلغور	خداوندکار ولایتی اهالیسی
٣٢٠	٢	تفنك	غرازیان اغوب افندینك والده‌سی نیقدار خانم
٢١٠	٠	٠	مصطفی بکك کلینی فلنکوز خانم
٢١٠	٠	صارغی	
١٠٠	١٥	تفنك و بصقیلق	درسعادت یدنجی قضا اعانهٔ شهریه قومیسیونی طرفندن
	١٣	قورشون	درویش علی محله‌سی ساکنلرندن محمد افندی
	عدد		
	١٠٦	مستعمل فس	فیروزاغا محله‌سی اهالیسیله بکلربکنده ابراهیم اغا و بعض حمیتمندان
	٧	٠	برذات طرفندن
	٢١	کوملك	صالحه و بهیه خانملر
	٢١	دون	
	٤٨	جدید فس	تحریرمیمزی رشدی بك و بعض ذوات
	٢١٦	مستعمل فس	غربا خسته‌خانه‌سی مأمورین و خدمه‌سی
	٩٨	٠	درسعادت مرکز بدایت محکمه‌سیله شعبه و قلم مأمورلری
	٨٩	فس	قهوه‌جی امین افندینك دکاننده
	٢٤	مستعمل فس	اندروندن علی اوقافدن بدری طوپخانه‌دن حاجی مصطفی افندیلر
	١٦٢٠	جدید فس	اسکندریه‌ده شام تجارندن حاجی سعداه افندی حلابو واطلیمات اخوان واسطه‌سیله بعض ذوات طرفندن
	١٣٣	دون و کوملك	کذا موی الیهما واسطه‌سیله
	١١٨	مستعمل فس	قربلی مسجد محله‌سی اهالیسی
	قیه		
٣٧٠	١٦	تفنك	قندیه اهالیسی
	چفت		
	٤٩٨	چاریق	قره‌سی داخلنده کر قضاسی اهالیسی

فی ٢٧ تموز سنه ٢٩٣

مواد خارجیه

(مجارستان نمایشلری حقنده تفو بمخانه‌یه معلومات)

(آتیه اعطا اولندی)

اوستریا ومجارستانده بو کونکی کونده ظهوره کلمش الك بیوك وقعه تموزك یکرمی التیسنده پشته‌ده عقد اولنان میتنغده مجار شجعان وقدمای عسکریه‌سندن جنرال قلاپقه‌نك ملتنه نطق ایراد ایده‌جکی شایع اولمسی اوزرینه مومی الیهی دکلمك ایچون بیکلرجه ادم قوشوب کلدی مومی الیه دولت علیه‌نك مجارستانی حصه‌دار تأثر ایلیان حال فلاکت اشتمالندن کندوسنجه حاصل اولان اندیشه والمی کتم واخفایه مقتدر اوله‌مدیغندن میتنغ عقد ایدرك شرق محاربه‌سنك بولندیغی حال حاضری مؤثر سوزلر ایله ایضاح ایتمکه قرار ویرمشدر مجارستانك پای تختنده بیك سکزیوز قرق سکز سنه‌سی وقایع مشهوره‌سندنبرو وقوعبولان ملی نمایشلر ایچنده بودرجه حمیتمندانه و وطنپرورانه سوزلر سویلنمش و قرارلر اتخاذ اولنمش نمایشلر کورلمامشدر. شجیع جنرالی ووطنپرور قهرمانی دولت علیه‌نك مدافعهٔ حقوقنده هیچ یورلمز ذاتی اونبش بیك کشیدن مرکب برمیتینغك جوش وخروش ایله القشلیوب سلاملادیغی کورمك حقیقة مؤثر ایدی مومی الیه ملتنك یورکنه ایشلیه‌جك سوزلر سویلمشدر که ولوله‌سی تکمیل مجارستانی دکل ویانه قابنه‌توسنی بیله طوتدیغندن ارتق شمدیدنصکره اوستریا و کلاسی مجارستانك اچیقدن اچیغه وخالصانه ایتدیکی شو نمایشلری کوزلری اوکنه کتوره‌جکلری درکاردر.

جنرال قلاپقه دولت علیه‌نك تبعهٔ خرستیانیه‌سنی وایالات ممتازه‌سنی عصیان ایتدیرمك ایچون روسیه دولتی طرفندن مدت مدیده‌دنبرو اجرا اولنان افساداتی بیان ایله روسیه‌نك اچدیغی محاربهٔ وحشیانه وغدارانه‌یه دائر دهشتلی بر طاقم شیلر حکایه وفن حربده اولان مهارتی اقتضاسنجه عساکر شاهانه‌نك روسیه عسکرینه مظفرانه مقاومت ایده‌بیله جکنی تصدیق ایدیور ایسه‌ده شو محاربه ایالات ملوکانه‌نك نزاهتنی وشمدی‌یه قدر ممالك مذکوره‌ده حال آسوده‌کی ایله ساکن بولنان اهالینك محوینی موجب اولمق کبی برنتیجهٔ مدهشه‌یی انتاج ایلیه‌جکنی مع التأسف کوردیکنی واکر روسیه هتك عرض وقتل عامه نهایت اولمیان شو محاربات وحشیانه ایله دولت علیه‌یی محو و پریشان ایتمکه دسترس اولور ایسه مسقوف قبائلی ممالك شاهانه کبی

مجارستانك دخی صحرالرينی چكنه‌يه‌رك تخريب
ايليه‌جكنی و دولت عليه بركره مغلوب اولوبده تقسيم
اولنورايسه ارتق اوستريا دولتی روسيه‌نك سهولتله
طعمهٔ حرص وازی اوله‌جغنی و روسيه پولتيقه‌سنك
مابه‌القوامی اولان فساد ايله ممالك شاهانه‌ده اولديغی
كبی اوستريانك بالجمله اسلاو اهاليسی بربرينی متعاقب
عصيان ايدرك دولت مشار اليهانك بنای حكومتی
اساسندن صارصيله‌جغنی ونهايت بركون دولت عليه كبی
محواولوب كيده‌جكنی سويلدی مومی اليه اشبو نطقيله وطنی
اولان مجارستان ايچون قريب الظهور اولان تهلكه‌يی
صورت مؤثره‌ده ارائه ايلدكدنبشقه لومن تهل واوفارسيم
وسائر بالجمله شهرلردن اوستريا دولتنك همان
برمسلك قطعی اتخاذ ايتمسنی طلب ايچون مبعوثلر وعرض
محضرلر كلديكنی وحقوق دولت عليه‌يی يالكز
لقردی وعرض محضرلر و پروتقوللر ايله دكل فعلا
التزام ايلمسی وسيل بلا كبی كلان روسيه‌نك اوكنه
طورمق ايچون مداخله ايتمسی واقتضا ايدر ايسه
سوزينی سلاحه مراجعتله دكلتمسی بيله ارزو
اولنديغنی بيان ايتدی واقعا اوستريا دولتيله قونت
اندراسی طرفندن روسيه عليهنده برپولتيقه اتخاذ
ايدلمسی ودولت عليه‌نك تماميت ملكيتی محافظه اولنمق
ايچون انكلتره ايله عقد اتفاق ايلمسی طلب اولنيور
يرده جنرال قلابقه عساكر شاهانه‌نك شجاعتنه اولان
كمال امنيتندن ناشی روسيه‌لولرك طونه‌يی و بالقانی
تجاوز ايتمسيله دولت عليه‌نك قوهٔ عسكريه‌سندن
اصلا قطع اميد ايتمامش ورووم ايليده‌كی موفقيتسزلك
مجرد لازم كلان تدبيرلرك بوليله اتخاذ اولنماسندن
وايش باشنده بولنانلرك شيمهٔ وطنپرورى خلافنده
وقوعبولان مسامحه وتكاسللرندن ايلرو كلديكی
مطالعه‌سنده بولنمشدر عموم مجار ملتی دولت عليه‌نك
طرفداری اولديغندن اوستريا دولتنك بوندن بويله
شرق پولتيقه‌سنده مجارستانك افكارينه تبعيت
ايده‌جكندن اميز خصوصا كه اليوم افكار سرپستی
فرقه‌سی ويانه‌ده ايش باشنده بولنديغندن روسيه
عليهنده برپولتيقه اتخاذينه سعی ايده‌جكلردر انكلتره
پارلمنتوسنك قپانمسی لورد بيقونسفيلدك كندو مملكتی
منافعنجه حركت ايتمسنی تسهيل ايده‌جكدر دولت
عليه‌نك اوستريا وانكلتره پولتيقه‌سنك حلنی تسهيل
ايچون وقت مساعدندن استفاده ايله برابر روسيه‌لولری
دخی بالقانلردن اوته‌يه سورمسی و يرده درسعادته
متانت ويروب واورادة براحتياط اردوسی تشكيل
ايدوب درسعادتی وكليبولی ليماتی وقوعبوله‌جق
هجومدن محافظه ايلمسی لازمدر .

اوروپا غزته‌لرندن بعضيلری يونان دولت فخيمه‌سنك
تداركات عسكريه‌سندن بحث ايلدكلری صره‌ده
سلطنت سنيهٔ عثمانيه ايله دولت فخيمهٔ يونانيه
پولتيقه‌سنی انحلاله قريب برصورتده كوسترمكده
اولدقلری ودرسعادتده بعض غزته‌لرك دخی بوفكره
اشتراك ايلدكلری كورلمكده‌در .

واقعا يونان دولت فخيمه‌سنك بعض مرتبه تنسيقات
عسكريه ايله اشتغال ايلديكی رسمی وغير رسمی
اوله‌رق آتنه‌دن انتشار ايليان حوادثدن معلوم
اولمقده ايسه‌ده تنسيقات مذكوره‌يه تداركات حربيه
شكلی ويرمك هيچ بروجهله طوغری اولمز . يونان
دولت فخيمه‌سيله قبل المحاربه موجود اولان دوستی
ومخادنت الحالة هذه يته اولكی كبی و بلكه‌ده اولكيدن
زياده برقوتله محافظه ايدلمكده اولوب شو حسن
مناسبته خلل ويره‌جك ميدانده هيچ بروقعه اولمدقدن
فضله معلومات صحيحه وموثوقه‌دن اولمق اوزره
خبر الديغمزه كوره مواقع حربيه‌ده عثمانلی سلاحنك
كوستردیكی يارارلق بزه اك دوست بولنان ملتلر
ميانده يونانليلری دخی ممنون ومطمئن ايلمكده ايمش .
عثمانليلرك افكار عموميه‌سی دولت وملتلری ايچون
هرنيك و بدی فرق وتميزدن عاجز اولمديغی جهتله
يونان دولتنك شمدی‌يه قدر هيچ برشرطنه خلل
كتورمامش اولديغی كمال بيطرفی يه بوندن صكره دخی
خلل كتورميه‌جكنی افكار عموميه‌مز . بداهت
تقدير ايدرجه‌سنه تقدير ايده بيلور . مع هذا حقايق
احوالدن تماميله خبردار اولميان غزته‌لرك نشريات
واقعه‌سی شايد بردرجه‌يه قدر اهميت كاذبه پيدا
ايده بيلك احتمالنی دخی منع ايچون صورت حقيقيه‌نك
برمنوال محرر عرضنه لزوم كورلمشدر .

وراستانزابتونغ غزته‌سی پلونه محاربه‌سنه دائر
بيان افكار ايلديكی صره‌ده روسيه‌نك مغلوبيت
وهزيمت اخيره‌سی اوروپاجه مادی ومعنوی تأثيرات
كليه‌يی موجب اولديغنی و پلونه محاربه‌سنك سدان
محاربه‌سندن اصلا فرقی اولمديغنی بيان ايلمشدر .

اكسترابلات غزته‌سی دخی روسيه دولتنك خائنانه
وجنايتكارانه برصورتده فتح ممالك مقصديله اچمش
اولديغی محاربه‌ده مغلوبيت كليه‌يه دوچار اولمسی
جناب قهار منتقمك مجازات الهيه‌سندن بشقه برشی
دكلدر » ديمشدر كه مذكور غزته‌نك شو فكری جناب
حقك عون صمدانيه‌سنه استنادا محافظهٔ حقوق
مقدسه‌يه اهتمام ايليان عموم عثمانليلر طرفندن محض
حقيقت اولمق اوزره تلقی‌يه شايسته‌در .

---

٣١ اغستوس تاريخيله سن پترسبورغدن اوروپا
غزته‌لرينه چكيلان برقطعه تلغرافنامه مألنه نظرا
روسيه ايمپراطورينك حكومتدن كف يد ايتمسی روسيه
دوائرنجه محتملاتدن عد اولنمقده ايمش .

« لوموندروس » نامنده‌كی مسقوف غزته‌سی مواقع
حربيه‌دن بر كونه معلومات رسميه النه‌مديغندن طولايی
بيان تأسف ايتمكده‌در . روسيه مطبوعاتنی كمال دقتله
مطالعه ايدنلر دخی حركات حربيه‌يه دائر معلومات
رسميه‌نك فقدانی عساكر عثمانيه ايله مهم برحرب
وقوعبولمديغی خصوصنه عطف ايده‌مامكده اولوب
چونكه ايكی هفته‌دنبرو اوروپا غزته‌لرينك عساكر
عثمانيه مظفرياتی حوادثيله مملو اولديغی انكار ايتمك
قابل اوله‌ميور .

برلين غزته‌لرندن مونغتانيلاس غزته‌سنك روايتنه نظرا
روسيه دولتی اوستريا دولتنك افادات مقرره‌سنی
انتظار ايتمزدن اول محاربهٔ حاضره‌ده صربيه امارتنك
معاونتنی طلب ايتمكدن وبناء عليه روسيه عساكرينی
صربيه طپراغندن امراردن صرف نظر ايلمشدر .

موادّ اعلانيّه

❊ باب عاليده كائن تقويمخانه‌ده باصلمشدر ❊